



(1-87PERMATEX)

Permatex® Комплект для
ремонта автомобильного
ветрового стекла

Техническая характеристика Permatex® Windshield Repair Kit

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА 09103

Permatex® Комплект Для Ремонта Ветрового Стекла предназначен для ремонта в течение нескольких минут практически всех видов автомобильных стекол типа «триплекс», в том числе стекол округлой формы, Ремонтирует повреждения по форме напоминающих «звезду», а также для ремонта обычных трещин, не превышающих в длину 30 см. В комплект входит все необходимое для ремонта. Компоненты не требуют смешивания. Клеящая основа застывает под действием естественного дневного света.

ПРЕИМУЩЕСТВА КОМПЛЕКТА

- Легкость в использовании
- Все необходимое для ремонта включено в комплект
- Простота в использовании
- Быстрое застывание клеящей основы
- Ремонт повреждений типа: сколы («бычий глаз»), «звездочки» и обычные трещины.

ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ РЕМОНТА:

- Повреждений автомобильных триплексных стекол следующих видов: сколов, «звездочек», «паутин» и обычных трещин (до 30 см. в длину).

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ :

Для ремонта стекол, повреждений в форме сколов, «паутины», «звезды»

Ремонт проводить в затемненных местах при температуре поверхности ремонтируемого ветрового стекла от °С +10 до °С +23,9. Во избежание порчи поверхности кузова не допускать попадания смолы на поверхность автомобиля.

1. Обезжирить ветровое стекло вокруг места повреждения изнутри и снаружи ветрового стекла с помощью тампона, пропитанного спиртосодержащим веществом. Удалить осколки стекла с места повреждения. Во избежание стекания смолы поместить под ремонтируемой поверхностью кусок ткани.
2. Прорезать отверстие в центре клеящего диска. Удалить защитную прокладку с ОДНОЙ из сторон диска. Совместить отверстие в центре диска с центром поврежденного участка. (Выступ на диске должен находиться по направлению вверх). Плотно прижать клеящий диск к стеклу. Убедиться в соприкосновении всей поверхности диска с поверхностью стекла. Убедиться в том, что на поверхности диска с внутренней стороны ветрового стекла нет пузырьков воздуха.
3. Удалить защитную прокладку с ДРУГОЙ стороны клеящего диска. Совместить «пьедестал» с клеящим диском предварительно убедившись, что выступ на «пьедестале» направлен вверх и соответствует

отверстию на клеящем диске. СИЛЬНО прижать «пьедестал» к клеящему диску и удостовериться в отсутствии пузырьков воздуха на его поверхности.

4. Аккуратно удалить колпачок со шприца, перевернуть шприц вверх, аккуратно нажимать на поршень до тех пор, пока из шприца не выйдет воздух (В целях избежания травм не приближать шприц к лицу). Удалить смолу появившуюся из шприца после удаления воздуха. Соблюдая осторожность плотно вставить наконечник шприца в «пьедестал».
5. Придерживая шприц одной рукой, потянуть поршень на себя. **ТЯНУТЬ ПОРШЕНЬ СЛЕДУЕТ ОСТОРОЖНО, ДО ТЕХ ПОР, ПОКА НЕ ПОСЛЕДУЕТ ЕГО ОСТАНОВКА.** (В том случае, если на поршень будет приложено слишком большое усилие, возможно его выскальзывание из пазов внутри шприца. В этом случае необходимо вставить поршень в шприц, извлечь его (шприц) из «пьедестала», перевернуть шприц вверх и вновь удалить воздух из шприца путем надавливания на его поршень.).
6. После того, как поршень остановится, оставить шприц неподвижным на несколько секунд, после чего резко отпустить поршень. Повторить этот процесс 10 раз, каждый раз оставляя шприц неподвижным на несколько секунд перед его отпуском. Возможно, что для оценки результатов ремонта будет необходимо подсветить отремонтированную поверхность источником яркого света. В случае появления пузырьков воздуха в месте ремонта, повторить пункты данной инструкции № 5 и № 6.
7. Переместить автомобиль под прямые солнечные лучи и оставить на 30 минут для полного высыхания компонентов. (В облачные дни для полного высыхания необходим 1 час).
8. Вытащить шприц из «пьедестала» и закрыть его колпачком. Удалить со стекла клеящий диск. В случае необходимости используйте безопасное лезвие или щипцы .
9. Если поверхность не ровная, необходимо удалить излишки высохшей смолы с помощью безопасного лезвия. Протереть стекло спиртосодержащим тампоном.

Для ремонта трещин стекол длиной до 30 см

Ремонт проводить в затемненных местах при температуре поверхности ремонтируемого ветрового стекла от °С 10 до °С 23,9. Во избежание порчи поверхности кузова не допускать попадания смолы на поверхность автомобиля.

1. Обезжирить ветровое стекло вокруг места повреждения изнутри и снаружи ветрового стекла с помощью тампона, пропитанного спиртосодержащим веществом.
2. Снять колпачок со шприца. Выдавить небольшое количество смолы и распределить ее вдоль всей длины трещины.
3. После применения смолы, поместить на трещину 2"X3" клеящую пластиковую пленку. Используйте

NOT FOR PRODUCT SPECIFICATIONS.

THE TECHNICAL DATA CONTAINED HEREIN ARE INTENDED AS REFERENCE ONLY.

PLEASE CONTACT PERMATEX, INC., TECHNICAL SERVICE DEPARTMENT FOR ASSISTANCE AND RECOMMENDATIONS FOR YOUR SPECIFIC APPLICATION.
PERMATEX, INC., HARTFORD SQUARE NORTH, 10 COLUMBUS BOULEVARD, HARTFORD, CT 06106 PHONE - (1-87PERMATEX)

TDS Windshield Repair Kit

столько небольших кусков пленки, сколько необходимо, чтобы покрыть всю поверхность трещины. При укладке пленки на стекло не требуется прилагать усилий.

4. Слегка надавить с внутренней стороны ветрового стекла вдоль всей длины трещины. Таким образом, края треснутого стекла разойдутся в стороны и в пространство между ними просочится смола. **Избыточное приложение силы к стеклу приведет к разрастанию трещины.**
5. Осмотреть результаты ремонта с обеих сторон стекла. Осмотреть отремонтированный участок под углом 45° - трещины не должны быть видны. Если трещины видны - повторить пункты данной инструкции № 3 и № 4..
6. Если результаты ремонта положительные, оставить автомобиль в солнечном месте на 30 минут. (в облачные дни необходим 1 час).
7. После того, как смола застынет, аккуратно удалить с поверхности стекла клеящую пленку. С помощью входящего в комплект безопасного лезвия отскоблить излишки резины с поверхности стекла. При этом необходимо держать лезвие под углом 45° по отношению к поверхности стекла.
8. После этого очистить стекло с помощью тампона, пропитанного спиртосодержащим веществом.

Удаление остатков смолы

1. Удалить остатки невысохшей смолы с помощью чистой ткани или бумажного полотенца.
2. Удалить застывшую смолу с поверхности стекла с помощью безопасного лезвия.
3. Очистить руки с помощью прилагаемого к комплекту очистителя рук Fast Orange®.

ФИЗИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

	Типичные характеристики
Химический тип	Акриловая смола
Внешний вид	Прозрачная смола желтоватого цвета
Запах	Мягкий
Удельный вес	1.03
Температура вспышки	>65°C

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Данный продукт не рекомендуется использовать в механизмах или системах, использующих чистый кислород и/или кислород в примесях, а также при взаимодействии данного продукта с хлоридными или другими сильноокисляющимися материалами.

Для получения исчерпывающей информации по безопасности использования данного продукта см. Бюллетень Безопасности Использования Материалов

Оформление заказа

Идентификационный №	Упаковка
09103	1 Комплект

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Идеальные условия хранения продукта обеспечиваются в сухом и прохладном месте, в плотно закрытой оригинальной упаковке, при температуре от 8 до 28 °С, если в инструкции по пользованию продукта не содержится

иных указаний. Оптимальное хранение продукта осуществляется при температуре от 8 до 18 °С . Во избежание порчи не вливайте остатки неиспользованного продукта обратно в оригинальную тару.

Примечание

Вышеприведенные сведения проверены опытным путем и несут исключительно информативный характер. Мы снимаем с себя любую ответственность за отрицательные результаты при неправильном использовании продукта. **Особо подчеркиваем, что Permatex, Inc. не дает какие бы-то ни было гарантии, явные или подразумеваемые, в т.ч. гарантии коммерческой выгоды реализации нашего продукта или его удобства в использовании для решения специфических задач, касающиеся практики продаж или использования продукции Permatex, Inc., а также снимает себя ответственность за любые случайные повреждения, ставшие следствием каких-либо действий, в т.ч. за потерю прибыли.** На данный продукт распространяются один или несколько патентов США или других государств.